

Giảm giá cho máy nước nóng điện

Cảm ơn quý vị đã cam kết sử dụng năng lượng hiệu quả

Nếu quý vị có thắc mắc về đơn đăng ký xin giảm giá, quý vị có thể:

- Liên hệ với Cố Vấn Năng Lượng theo số 1-800-562-1482 từ thứ Hai đến thứ Sáu 8h sáng to 5h chiều.
- Xem xét điều kiện nhận giảm giá theo danh mục tại [PSE.com/VI/Rebates](https://www.pse.com/VI/Rebates).

Quý vị phải là khách hàng dân cư nhà ở loại một hộ gia đình¹ của PSE hiện tại sử dụng điện để làm nóng nước. Công trình mới dành cho loại nhà một hộ gia đình, nhiều gia đình (năm căn hộ liền kề trở lên) và tài khoản thương mại không đủ điều kiện.

Các điều kiện để nhận giảm giá

- Đơn xin giảm giá phải được nộp trong vòng 30 ngày kể từ ngày lắp đặt.
- Nếu một khoản giảm giá ngay lập tức được cung cấp thông qua một nhà thầu với tổng số tiền mà quý vị đủ điều kiện, thì quý vị không đủ điều kiện để nhận được giảm giá bổ sung.
- Chỉ một khoản giảm giá cho mỗi hộ gia đình đủ điều kiện.
- Không thể kết hợp với bất kỳ khoản giảm giá nào khác trừ khi được ghi chú.
- Khoản giảm giá phải được áp dụng sau khi đã tính thuế và không được vượt quá giá mua sau thuế của bất kỳ sản phẩm nào được giảm giá.

Những điều kiện cho thiết bị

- Giảm giá chỉ áp dụng cho thiết bị mới, đủ điều kiện.
- Phải được lắp đặt để tuân thủ tất cả các yêu cầu về luật liên bang, tiểu bang và địa phương.
- Thiết bị được thay thế trong thời gian bảo hành sẽ không nhận được giảm giá lần thứ hai.
- Vui lòng xem lại tiêu chuẩn thiết bị cụ thể và danh sách sản phẩm đủ điều kiện tại [PSE.com/VI/WaterHeating](https://www.pse.com/VI/WaterHeating).

THÔNG TIN KHÁCH HÀNG

SỐ TÀI KHOẢN # (NƠI THIẾT BỊ ĐƯỢC LẮP ĐẶT)	TÊN (NGƯỜI NHẬN SÉC)		
ĐỊA CHỈ (NƠI THIẾT BỊ ĐƯỢC LẮP ĐẶT)	THÀNH PHỐ	TỈNH BANG	MÃ BƯU ĐIỆN (ZIP)
ĐỊA CHỈ GỬI THƯ	THÀNH PHỐ	TỈNH BANG	MÃ BƯU ĐIỆN (ZIP)
EMAIL (KHÁCH HÀNG/CHỦ TÀI KHOẢN)	ĐIỆN THOẠI (KHÁCH HÀNG/CHỦ TÀI KHOẢN)		

LOẠI NHÀ NHÀ MỘT HỘ GIA ĐÌNH NHÀ DI ĐỘNG (MANUFACTURED HOME) NĂM XÂY NHÀ NGÀY LẮP ĐẶT

NHIÊN LIỆU LÀM NÓNG NƯỚC TRƯỚC KHI NHẬN GIẢM GIÁ KHÍ THIÊN NHIÊN ĐIỆN DẦU PROPAN

THIẾT BỊ LÀM NÓNG NƯỚC TRƯỚC KHI NHẬN GIẢM GIÁ

BỂ CHỨA (STORAGE) TRỰC TIẾP (TANKLESS) BƠM NHIỆT (HEAT PUMP) LÒ HƠI (BOILER) TỰ LẮP ĐẶT

CHỌN SẢN PHẨM GIẢM GIÁ QUÝ VỊ ĐANG ĐĂNG KÝ

<input type="checkbox"/> MÁY NƯỚC NÓNG BƠM NHIỆT ĐỦ ĐIỀU KIỆN CẤP 3/4 (\$1,000)	SỐ KIỂU MÁY (MODEL NUMBER)
<input type="checkbox"/> MÁY NƯỚC NÓNG BƠM NHIỆT ĐỦ ĐIỀU KIỆN CẤP 3/4 VỚI EFFICIENCY BOOST (\$1,100)*	SỐ KIỂU MÁY (MODEL NUMBER)

* Chương trình Efficiency Boost của PSE cung cấp các khoản giảm giá gia tăng cho khách hàng đủ điều kiện về thu nhập. Để tìm hiểu thêm và xem liệu quý vị có đủ điều kiện hay không, hãy gọi cho Cố Vấn Năng Lượng theo số 1-800-562-1482 hoặc truy cập [PSE.com/VI/Boost](https://www.pse.com/VI/Boost). Nếu đủ điều kiện, vui lòng gửi giấy xác nhận thu nhập với mẫu đơn này để nhận được khoản giảm giá cao hơn.

¹ Nhà ở dành cho một hộ gia đình được định nghĩa là: A) nhà được xây dựng tại địa điểm cư trú; B) nhà ở độc lập hoặc nhà ở liền kề có bốn căn hộ trở xuống. Ngoài ra, vì mục đích của chương trình này, các ngôi nhà kiểu mô-đun cũng thuộc phân loại này. Lưu ý rằng hầu hết các ngôi nhà không phải là nhà di động sẽ thuộc loại này.

Đính kèm bản sao hóa đơn và biên lai lắp đặt đã thanh toán cuối cùng của quý vị

Hóa đơn và biên lai lắp đặt của quý vị phải bao gồm ngày lắp đặt, nhãn hiệu và số kiểu máy của tất cả các thiết bị được giảm giá.

Ký để chấp nhận các điều khoản và điều kiện

Tôi xác nhận rằng (các) sản phẩm được mô tả ở trên đã được mua và lắp đặt tại địa điểm được chỉ định. Tôi hiểu rằng PSE cung cấp các ưu đãi giảm giá cho các biện pháp được thiết kế để tiết kiệm năng lượng nhưng tôi thừa nhận rằng mức tiết kiệm năng lượng ước tính không được đảm bảo và tôi hiểu rằng PSE không đưa ra bảo đảm hay tuyên bố rõ ràng nào về các sản phẩm này hoặc việc lắp đặt chúng. Tôi xác nhận rằng tôi chịu trách nhiệm đáp ứng các yêu cầu về quy tắc hiện hành, xác định tính phù hợp của việc lắp đặt và thanh toán mọi khoản nợ cho nhà thầu/nhà cung cấp. Hơn nữa, tôi hiểu rằng đây là dịch vụ bị tính phí và có thể thay đổi hoặc chấm dứt mà không cần thông báo trước. PSE có quyền kiểm tra mọi hoạt động lắp đặt trước khi phê duyệt để cung cấp giảm giá và/hoặc sau khi thanh toán giảm giá và tôi đồng ý cung cấp cho PSE quyền tiếp cận hợp lý cho các mục đích đó. Tôi ủy quyền cho PSE tiết lộ thông tin tài khoản khách hàng của tôi, bao gồm thông tin thanh toán và sử dụng năng lượng của tôi, cho người đánh giá độc lập, bên thứ ba chỉ nhằm mục đích đánh giá chương trình giảm giá này, xác nhận việc tiết kiệm năng lượng và cho các mục đích đảm bảo chất lượng khác. Việc tiết lộ thông tin cá nhân của quý vị sẽ tuân thủ chính sách quyền riêng tư của PSE và luật của tiểu bang.

Chấp nhận các Điều khoản và Điều kiện Tôi đã đọc, hiểu và đồng ý với các điều khoản và điều kiện của ưu đãi giảm giá. Tôi xác nhận rằng thiết bị đã được mua và lắp đặt tại địa điểm được chỉ định. PSE có thể kiểm tra các sản phẩm này theo yêu cầu. Tôi ủy quyền cho PSE tiết lộ thông tin tài khoản khách hàng của tôi, bao gồm thông tin thanh toán và sử dụng năng lượng của tôi, cho người đánh giá độc lập, bên thứ ba nhằm mục đích đánh giá chương trình giảm giá này, xác nhận tiết kiệm năng lượng và các mục đích đảm bảo chất lượng khác. Tôi xác nhận rằng bằng việc nhận được giảm giá Máy nước nóng bơm nhiệt PSE, tôi tự động được đăng ký trước vào chương trình PSE Flex và ủy quyền cho PSE tiết lộ tài khoản khách hàng và thông tin mua hàng của tôi cho nhà cung cấp bên thứ ba nhằm mục đích đăng ký PSE Flex. Tôi xác nhận rằng khách hàng tham gia thí điểm 'Time of Use' không đủ điều kiện nhận ưu đãi PSE Flex. Việc tiết lộ thông tin cá nhân của bạn sẽ tuân thủ chính sách quyền riêng tư của PSE và quy định của tiểu bang, có thể tìm thấy tại [PSE.com/VI/Pages/Privacy](https://www.pse.com/vi/pages/privacy).

CHỮ KÝ

NGÀY

Gửi đơn đăng ký đầy đủ và hóa đơn hoặc biên lai của quý vị

Nếu đăng ký cho chương trình Efficiency Boost, vui lòng gửi giấy xác nhận thu nhập.

Email: Rebates@PSE.com

Địa chỉ gửi thư: Puget Sound Energy/Energy Efficiency Rebates,
P.O. Box 97034 BOT-020, Bellevue, WA 98009-9734

Hoàn tiền nhiều hơn cho khách hàng đủ điều kiện về thu nhập

Khoản hoàn tiền cao hơn áp dụng cho khách hàng thông qua chương trình Efficiency Boost của chúng tôi.

Vui lòng xem bảng thu nhập dưới đây để biết quý vị có đủ điều kiện theo quy mô hộ gia đình, tổng thu nhập hằng tháng và quận hay không.

Nếu thu nhập của quý vị thấp hơn nhiều so với giới hạn của Efficiency Boost, quý vị có thể đủ điều kiện tham gia chương trình Trợ Cấp Cải Thiện Hiệu Quả Năng Lượng Cho Nhà Ở (Home Weatherization Assistance) toàn diện và miễn phí của chúng tôi thông qua các tổ chức dựa vào cộng đồng và các cơ quan quản lý nhà ở. Vui lòng truy cập PSE.com/VI/Home.

THU NHẬP HỘ GIA ĐÌNH TỐI ĐA HẰNG THÁNG, THEO QUẬN	MAXIMUM MONTHLY HOUSEHOLD INCOME, BY COUNTY									
	Island QUẬN	King QUẬN	Kitsap QUẬN	Kittitas QUẬN	Lewis QUẬN	Pierce QUẬN	Skagit QUẬN	Snohomish QUẬN	Thurston QUẬN	Whatcom QUẬN
1	\$5,850	\$7,955	\$6,530	\$5,658	\$4,978	\$6,347	\$5,742	\$7,955	\$6,127	\$5,691
2	\$6,684	\$9,089	\$7,463	\$6,464	\$5,691	\$7,252	\$6,563	\$9,089	\$7,003	\$6,506
3	\$7,519	\$10,223	\$8,395	\$7,270	\$6,582	\$8,156	\$7,383	\$10,223	\$7,880	\$7,317
4	\$8,353	\$11,358	\$9,323	\$8,077	\$7,836	\$9,061	\$8,203	\$11,358	\$8,752	\$8,128
5	\$9,090	\$12,267	\$10,073	\$9,090	\$9,090	\$9,788	\$9,090	\$12,267	\$9,455	\$9,090
6	\$10,344	\$13,177	\$10,819	\$10,344	\$10,344	\$10,514	\$10,344	\$13,177	\$10,344	\$10,344
7	\$10,579	\$14,086	\$11,564	\$10,579	\$10,579	\$11,236	\$10,579	\$14,086	\$10,856	\$10,579
8	\$11,030	\$14,995	\$12,309	\$10,814	\$10,814	\$11,963	\$10,828	\$14,995	\$11,555	\$10,814
9	\$11,695	\$15,905	\$13,055	\$11,311	\$11,184	\$12,689	\$11,484	\$15,905	\$12,253	\$11,381
10	\$12,366	\$16,814	\$13,800	\$12,216	\$12,216	\$13,411	\$12,216	\$16,814	\$12,956	\$12,216

VUI LÒNG ĐIỀN ĐẦY ĐỦ THÔNG TIN BÊN DƯỚI VÀ ĐÁNH DẤU VÀO Ô PHÙ HỢP NHẤT VỚI QUÝ VỊ

QUY MÔ HỘ GIA ĐÌNH	<input type="checkbox"/> TỔNG THU NHẬP HỘ GIA ĐÌNH HẰNG THÁNG CỦA TÔI DƯỚI MỨC TỐI ĐA NẾU TRÊN CHO QUẬN VÀ QUY MÔ HỘ GIA ĐÌNH CỦA TÔI.
QUẬN	

CHỮ KÝ

NGÀY

Bằng việc ký tên ở trên, tôi xác nhận tôi đủ điều kiện được tăng khoản hoàn tiền theo chương trình Efficiency Boost của PSE và tôi khẳng định thông tin về thu nhập và hộ gia đình do tôi cung cấp là đúng sự thật và chính xác. Ngoài ra, tôi hiểu rõ việc cung cấp thông tin sai lệch là một hành vi gian lận và có thể làm mất hiệu lực quyết định hoàn tiền theo Efficiency Boost của PSE. PSE có quyền yêu cầu bồi hoàn đối với mọi quyết định hoàn tiền bị mất hiệu lực. PSE có quyền yêu cầu cung cấp thêm tài liệu hoặc bằng chứng thu nhập để xác minh thu nhập đủ điều kiện.